



COMUNICADO Nº04/97

Lisboa, 30 de Janeiro de 1997

1 - FPN - NOVO SISTEMA - TELEFÓNICO

A FPN dispõe, a partir desta data, de um novo sistema telefónico que permite o acesso directo aos diversos departamentos, através dos seguintes números:

Serviços Administrativos	Geral - Mafalda Nobre / Rita Tomé	4158190
	P.A. e C.N.A. - Fernanda Félix	4158191
Tesouraria / Contabilidade	M ^ª Lourdes Nunes / M ^ª Luisa Garabito	4158192
Secretária Permanente	Custódia Corôa	4158193
Departamento Técnico	José Sacadura / Vasconcelos Raposo	4158195
	Carlos Heitor / Lajos Lorincz	4158196
C.N.Arbitragem	Justino Leite	4158197
INFORMAÇÕES GERAIS		4158190

O número de fax 4190005 mantém-se até ao dia 31 de Março 97. A partir de 1 de Abril 97 o número de fax passará a ser **4158199**

2 - FINA SWIMMING WORLD CUP 97

ESPOO (FIN) 22/23 JAN E MALMO (SWE) 25/26 JAN

Resultados dos nadadores portugueses

22/01/97						
50 B	6 ^º	José Couto			00.29.21	/
100 M	8 ^º	Ana Francisco		00.30.40	01.03.81	/
100 C	3 ^º	Nuno Laurentino		00.27.49	00.56.16	/
50 C	4 ^º	M ^ª Carlos Santos			00.29.64	/
	7 ^º	Petra Chaves			00.30.15	/
400 L	8 ^º	Ricardo Pedroso	00.58.83	02.00.21	04.04.36	/
200 B	6 ^º	José Couto	00.31.73	01.07.36	02.18.54	/
50 M	10 ^º	Miguel Cabrita			00.26.19	/
50 B	6 ^º	José Couto			00.29.24	Final /
100 M	6 ^º	Ana Francisco		00.29.75	01.02.97	Final /
100 C	5 ^º	Nuno Laurentino		00.26.98	00.55.58	Final /
50 C	4 ^º	M ^ª Carlos Santos			00.29.53	Final /
	8 ^º	Petra Chaves			00.30.15	Final /
200 M	6 ^º	Miguel Cabrita	00.28.49	01.00.28	02.05.96	Final /
400 L	7 ^º	Ricardo Pedroso	00.58.26	01.59.98	04.02.17	Final /
200 B	3 ^º	José Couto	00.31.75	01.06.29	02.15.81	Final /
100 E	3 ^º	Nuno Laurentino		00.26.27	00.57.83	Final /
200 C	5 ^º	Petra Chaves	00.32.48	01.07.08	02.17.50	Final /
23/01/97						
200 L	7 ^º	Ricardo Pedroso	00.26.85	00.55.80	01.53.51	/
100 B	4 ^º	José Couto		00.29.99	01.03.33	/
100 M	7 ^º	Miguel Cabrita		00.26.65	00.57.20	/
100 C	4 ^º	M ^ª Carlos Santos		00.31.34	01.04.42	/
50 C	4 ^º	Nuno Laurentino			00.26.36	/
200 M	4 ^º	Ana Francisco	00.32.04	01.07.62	02.17.84	/
100 E	2 ^º	M ^ª Carlos Santos		00.30.07	01.04.98	/

SPEEDO



50 M	11 ^o	Ana Francisco			00.29.68	
200 L	7 ^o	Ricardo Pedroso	00.26.28	00.54.64	01.52.89	Final
100 B	6 ^o	José Couto		00.29.47	01.02.98	Final
400 E	6 ^o	Petra Chaves		01.08.30	04.58.93	Final
100 M	7 ^o	Miguel Cabrita		00.26.97	00.57.29	Final
100 C	4 ^o	M ^o Carlos Santos		00.30.56	01.02.93	Final
50 C	4 ^o	Nuno Laurentino			00.25.68	Final
200 M	5 ^o	Ana Francisco	00.30.79	01.04.82	02.14.36	Final
800 L	7 ^o	Ricardo Pedroso	02.06.72	04.19.48	08.47.17	Final
100 E	4 ^o	M ^o Carlos Santos		00.29.65	01.04.33	Final
200 C	4 ^o	Nuno Laurentino	00.28.70	00.59.35	02.00.52	Final
25/01/97						
50 B	9 ^o	José Couto			00.29.48	
100 M	8 ^o	Ana Francisco		00.29.91	01.03.22	
100 C	3 ^o	Nuno Laurentino		00.26.80	00.55.50	
50 C	2 ^o	M ^o Carlos Santos			00.29.60	
200 E	4 ^o	Petra Chaves		00.30.42	02.19.53	
400 L	20 ^o	Ricardo Pedroso	00.57.14	01.59.39	04.10.15	
200 B	3 ^o	José Couto	00.31.80	01.07.17	02.17.08	
100 E	5 ^o	Nuno Laurentino		00.26.53	00.57.79	
100 C	6 ^o	Nuno Laurentino		00.26.78	00.55.43	Final
50 C	5 ^o	M ^o Carlos Santos			00.29.65	Final
200 E	6 ^o	Petra Chaves		00.30.53	02.19.87	Final
200 B	1 ^o	José Couto	00.31.07	01.05.51	02.14.98	Final
100 E	6 ^o	Nuno Laurentino		00.26.47	00.58.27	Final
26/01/97						
200 L	25 ^o	Ricardo Pedroso	00.26.96	00.56.20	01.55.87	
100 B	3 ^o	José Couto		00.29.90	01.04.16	
100 C	4 ^o	M ^o Carlos Santos		00.30.39	01.03.03	
	6 ^o	Petra Chaves		00.31.35	01.04.45	
50 C	4 ^o	Nuno Laurentino			00.25.99	
200 M	3 ^o	Ana Francisco	00.30.65	01.04.50	02.14.06	
100 E	5 ^o	M ^o Carlos Santos		00.29.99	01.05.56	
	8 ^o	Petra Chaves		00.30.36	01.06.63	
200 C	5 ^o	Nuno Laurentino	00.28.69	00.59.32	02.01.85	
50 M	7 ^o	Ana Francisco			00.29.12	
100 C	3 ^o	M ^o Carlos Santos		00.30.29	01.02.56	Final
	6 ^o	Petra Chaves		00.31.25	01.04.29	Final
50 C	4 ^o	Nuno Laurentino			00.25.84	Final
200 M	6 ^o	Ana Francisco	00.30.78	01.05.18	02.14.54	Final
100 E	3 ^o	M ^o Carlos Santos		00.29.82	01.04.45	Final
200 C	4 ^o	Nuno Laurentino	00.28.40	00.58.69	01.59.71	Final
50 M	6 ^o	Ana Francisco			00.29.10	Final

3 - RECORDES HOMOLOGADOS

Todas as Piscinas

22/01/97	100 M SEN	01.02.97	Ana Francisco	Espoo	25 m
22/01/97	200 B SEN/ABS	02.15.81	José Couto	Espoo	25 m
25/01/97	200 B SEN/ABS	02.14.98	José Couto	Malmo	25 m

4 - PLANO DE ALTA COMPETIÇÃO 97 - NATACÃO PURA ACTIVIDADE INTERNACIONAL E ESTÁGIOS

São os seguintes os eventos, constantes do projecto de PAC97 - Natação Pura, enviado ao INDESP para aprovação:

27/31 Março	Multinations	Atenas (GRE)	JUN
27/31 Março	Multinations	Istambul (TUR)	JUN
15/21 Abril	C.Mundo Piscina Curta	Gotemburgo (SWE)	ABS
25/28 Abril	Meeting des Pyrennés	Toulouse (FRA)	JUN
ou 2/4 Maio	Grand Premi Pasqua	Barcelona (ESP)	JUN
27 Abr/ 16 Mai.	Estágio	Granada (ESP)	ABS
25 Mai/2 Jun	Meeting Barcelona e Canet	ESP. FRA.	ABS
5/9 Junho	Meeting Chiasso	SUI	JUN
22/30 Julho	Estágio		JUN
29 Jul/4 Ago	Campeonato Europa Juniores	Glasgow (SCO)	JUN
6/13 Ago	Estágio	Faro	ABS
15/24 Ago	Campeonato Europa	Sevilha (ESP)	ABS

5 - CAMPEONATO NACIONAL JUN/SEN - PISCINA CURTA

Juntamos em anexo ofício da A.N.L. sobre condições de alojamento no Hotel Paris, para o Campeonato em epígrafe, bem como folhetos de hotéis, fornecidos pela Junta de Turismo da Costa do Estoril.

6 - NOVAS FILIAÇÕES

Em reunião de 28/01/97 foram aceites as seguintes filiações:

- Clube Desportos Aquáticos da Vidigueira - ANE
- Grupo Desportivo e Cultural de Vilarelho - ARNN

7 - TREINADOR ESTRANGEIRO

Em anexo oferta de trabalho de treinador estrangeiro.

Pela Direcção da FPN

⓪ Vice Presidente

Gabriel Santos

F L O R I A N R H O D E

Dipl. - Trainer - Swimming - Diving

Member of the Olympic -Point of support
- DEN HAAG -

Kinkelenburg 168

3328 AK DORDRECHT

Nederland

Tel.: NL / 78 / 6180400

German - Swimming - Coach , working in Nederland ,likes
to work in one Club .

International experience: Germany, Sweden ,France , Egypt
Greece , England , Nederland.

- Olympic - Games , World - European - championship

Languages:

German - France - English - Greek - Nederlands

To : Minister of Sports

- Portugal -

L I S S A B O N

FAX.: 351 - 1-4190005

ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO DE LISBOA

FUNDADA EM 10 DE AGOSTO DE 1930



MEDALHA DE BONS SERVIÇOS DESPORTIVOS
FILIADA NA FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE NATAÇÃO

AV. DUQUE DE AVILA 9 - 5º 1200 LISBOA
TELEF 3523256 - FAX 3523256

À
Federação Portuguesa de Natação
Piscina do Estádio Nacional

1495 CRUZ QUEBRADA

N/FRE^a: 31/97
PROC.: F.P.N.

DATA: 22/01/97

ASSUNTO: ALOJAMENTO DE EQUIPAS.

Exmos. Senhores,

Pelas excepcionais condições oferecidas pelo Hotel Paris á organização do II Meeting Internacional do Estoril, foi o mesmo contactado no sentido de saber as suas melhores condições para o alojamento das Equipas que nos visitarão pela ocasião do Campeonato Nacional de Júniores e Séniores em Março próximo.

Assim e face á sua resposta, informa-se que os preços a praticar por esta unidade Hoteleira por pessoa e por dia são as seguintes:

Quarto duplo com peq. almoço	Esc.: 2. 450\$00
Quarto duplo com peq. almoço e uma refeição	Esc.: 3. 700\$00
Quarto duplo com peq. almoço e duas refeições	Esc.: 4. 600\$00
Suplemento de quarto Single	Esc.: 1. 600\$00
Menú com dois pratos	Esc.: 3. 100\$00
Suplemento de bebidas	Esc.: 700\$00
Sala de Reuniões	Grátis

As reservas deverão ser feitas directamente para o Hotel Paris, Av. Marginal, 7034 - 2765 Estoril, Tel. (01) 4670322, Fax.(01) 4671171.

Solicitamos á Federação Portuguesa de Natação a divulgação destas condições pelos eventuais interessados assim como apresentamos os nossos cordiais agradecimentos antecipados.

Sem outro assunto de momento, apresentamos os nossos melhores cumprimentos

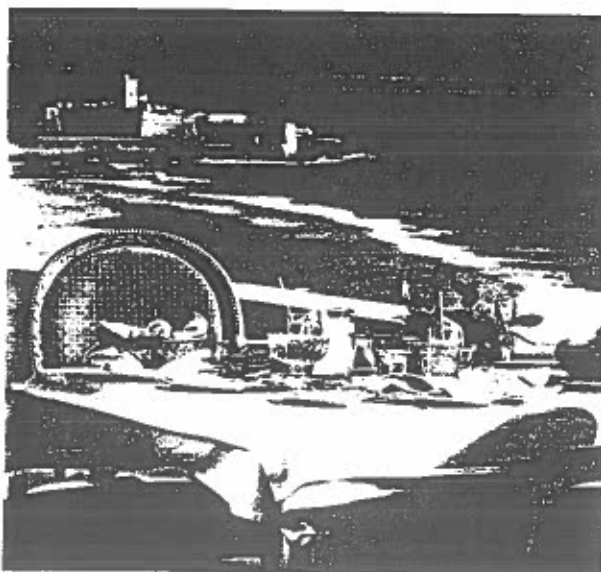
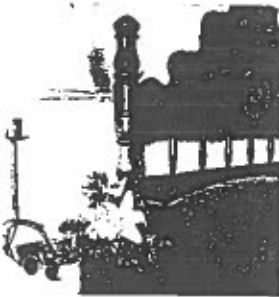
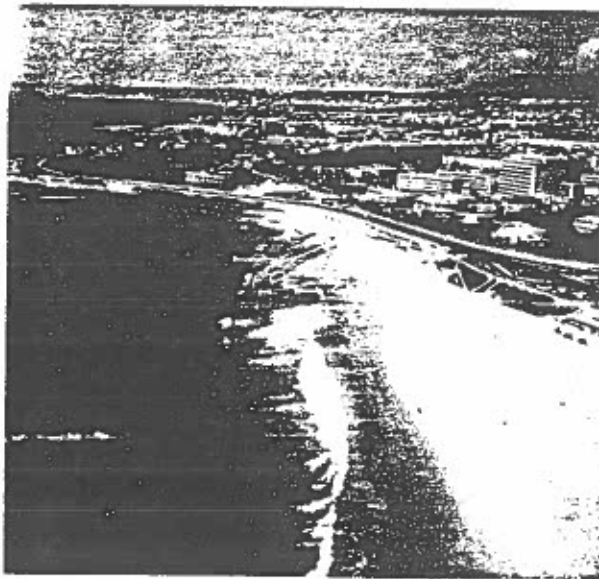
A DIRECÇÃO DA A.N.L.
O PRESIDENTE

Isidoro Morgado

RECEBIMOS	17	01-27
Nº	026	F
RS		
OFICINA		

HOTEL PRAIA MAR

★ ★ ★ ★



500 m



100 m



158

309

Quartos
Dormitórios
Rooms
Chambres
Zimmer

Camas
Camas
Beds
Lits
Betten



HOTEL PRAIA MAR

Rua do Gurué, 16 – Carcavelos – 2775 PAREDE

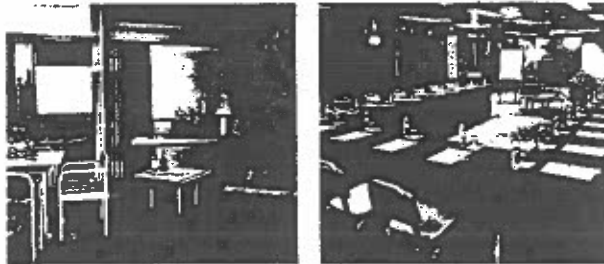
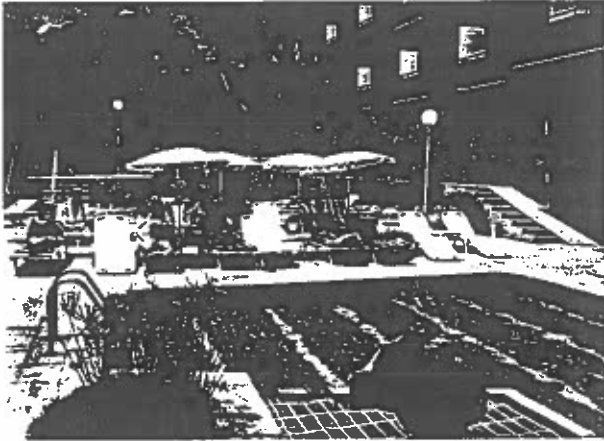
Telef.: (01) 457 31 31

Fax: (01) 457 31 30

Telex: 42283

HOTEL APARTAMENTO ESTORIL EDEN

★ ★ ★ ★



500 m



500 m



162

324

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Camas
Beds
Lits • Betten

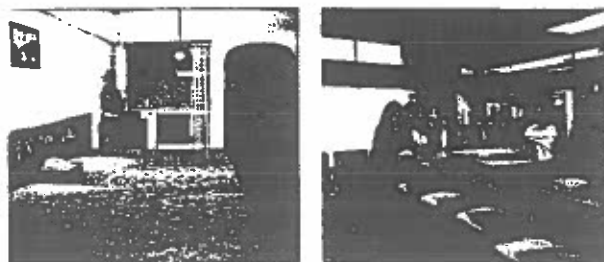


HOTEL APARTAMENTO ESTORIL EDEN

Av. de Sabóia – 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 467 05 73
Fax: (01) 467 08 48
Telex: 42093

HOTEL APARTAMENTO EQUADOR

★ ★ ★



1 KM



1,2 KM



117

234

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Camas
Beds
Lits • Betten



HOTEL APARTAMENTO EQUADOR

Alto da Pampilheira – 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 484 05 24
Fax: (01) 484 07 03
Telex: 42144

COMFORT HOTEL MONTE ESTORIL



500 m



500 m

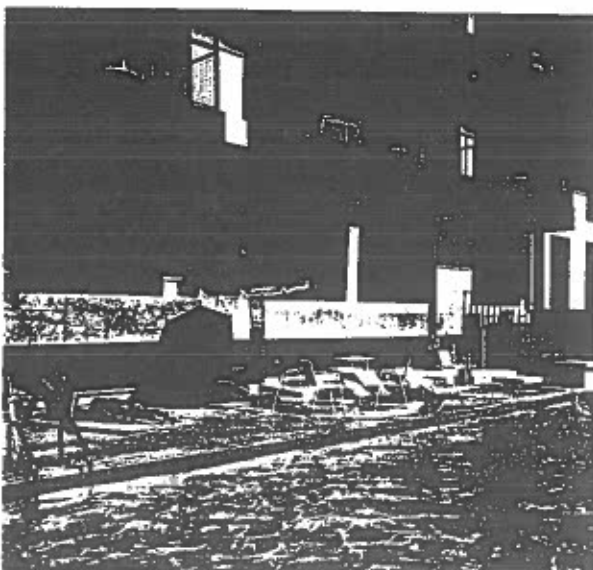
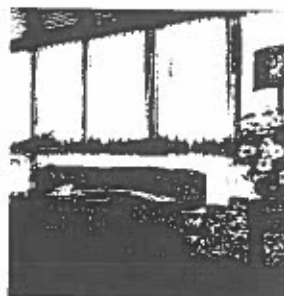
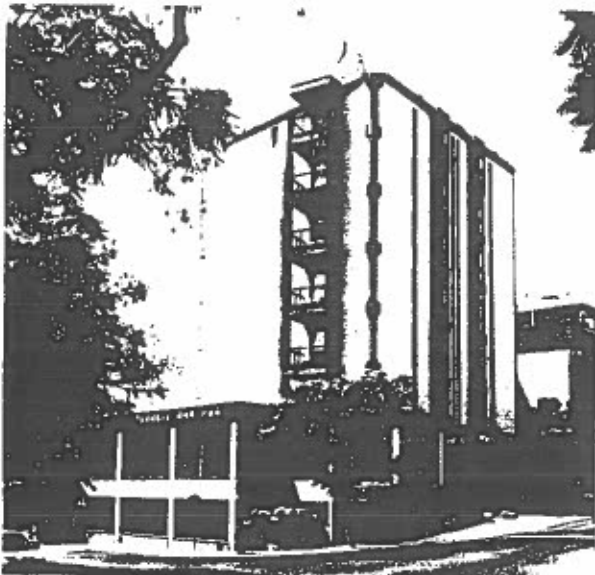


48

86

Quartos
Dormitórios
Rooms
Chambres
Zimmer

Camas
Camas
Beds
Lits
Betten



COMFORT HOTEL MONTE ESTORIL

Rua Belmonte, 1 - 2765 ESTORIL

Telef.: (01) 468 02 02 / 468 11 22

Fax: (01) 468 11 17

Telex: 44870

GRANDE HOTEL

★ ★ ★



73

152

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Camas
Beds
Lits • Betten

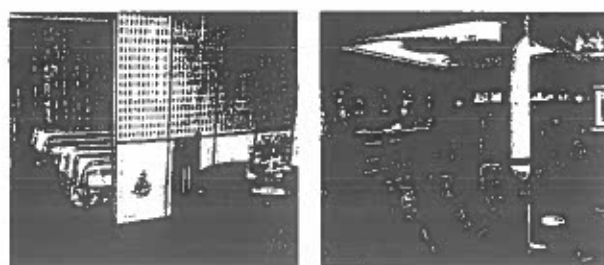


GRANDE HOTEL

Av. Sabóia - 2765 MONTE ESTORIL
Telef.: (01) 466 33 01 - 466 32 29 / 30
Fax: (01) 468 48 34
Telex: 13807

HOTEL ALVORADA

★ ★ ★



55

105

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

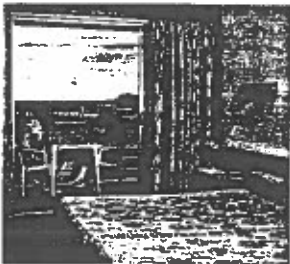
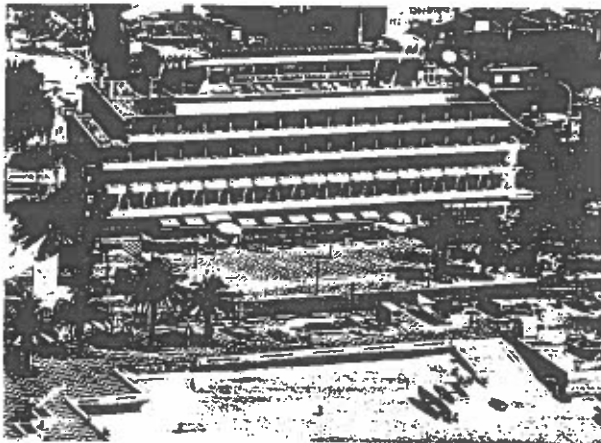
Camas • Camas
Beds
Lits • Betten



HOTEL ALVORADA (Residencial)

Rua de Lisboa, 3 - 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 468 00 70 - 468 49 31 / 2
Fax: (01) 468 72 50
Telex: 13573

HOTEL BAÍA



113

230

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

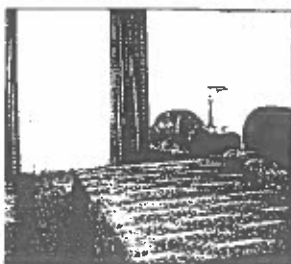
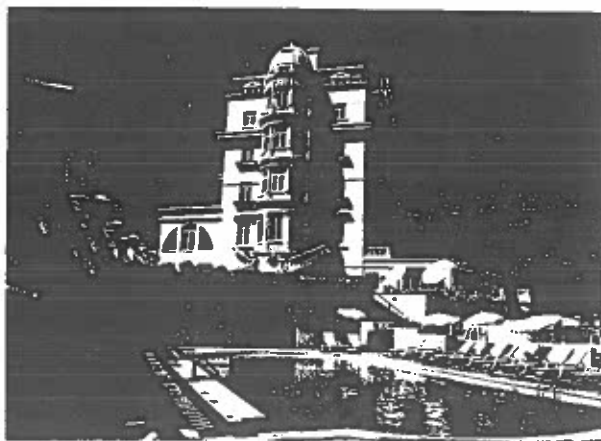
Camas • Camas
Beds
Lits • Betten



HOTEL BAÍA

Av. Marginal – 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 483 10 33 / 4 - 483 78 28 / 9
Fax: (01) 483 10 95
Telex: 43468

HOTEL INGLATERRA



57

114

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Camas
Beds
Lits • Betten



HOTEL DE INGLATERRA

Rua do Porto, 1 – 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 468 44 61
Fax: (01) 468 21 08
Telex: 65235

HOTEL LIDO

★ ★ ★



700 m



700 m



62

124

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Camas
Beds
Lits • Betten



HOTEL LIDO

Rua do Alentejo, 12 – 2765 ESTORIL

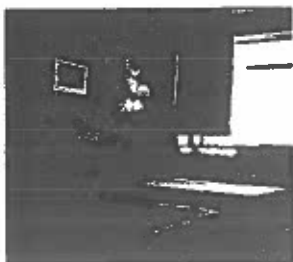
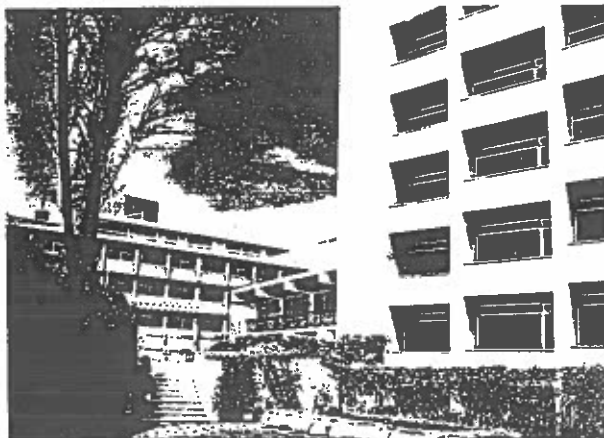
Telef.: (01) 468 40 98 - 468 41 23

Fax: (01) 468 36 65

Telex: 15287

HOTEL LONDRES

★ ★ ★



400 m



400 m

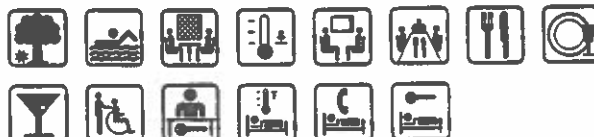


120

240

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Camas
Beds
Lits • Betten



HOTEL LONDRES

Av. Fausto de Figueiredo, 17 – 2765 MONTE ESTORIL

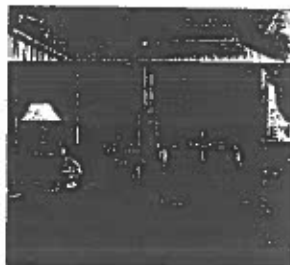
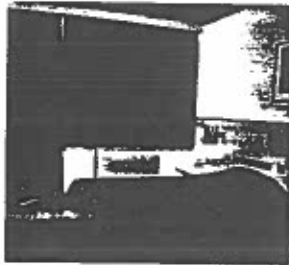
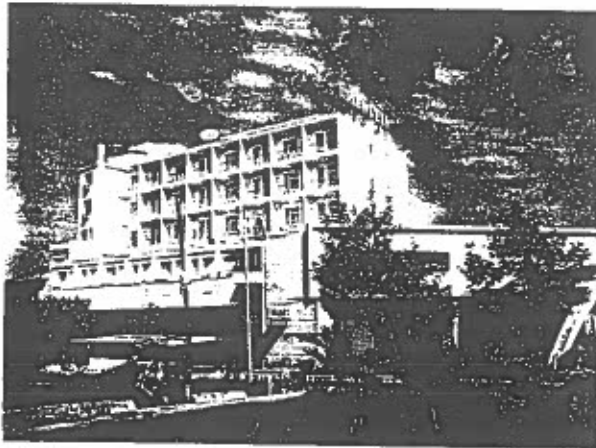
Telef.: (01) 468 42 45 - 466 33 17

Fax: (01) 467 26 33

Telex: 14851

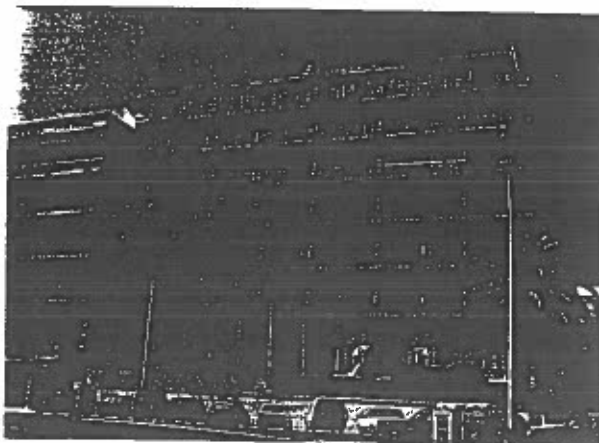
HOTEL NAU

★ ★ ★



HOTEL PARIS

★ ★ ★



60

117

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Camas
Beds
Lits • Betten



HOTEL NAU

Rua Dra. Iracy Doyle, 14 – 2750 CASCAIS

Telef.: (01) 483 28 61 / 5

Fax: (01) 483 28 66

Telex: 42289



97

194

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Camas
Beds
Lits • Betten



HOTEL PARIS

Av. Marginal, 7034 – 2765 ESTORIL

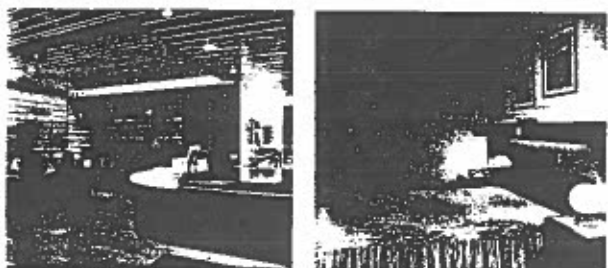
Telef.: (01) 467 03 22 - 468 00 18

Fax: (01) 467 11 71

Telex: 16071

HOTEL S. MAMEDE

★ ★



100 m



100 m



43

90

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Cam
Beds
Lits • Bette

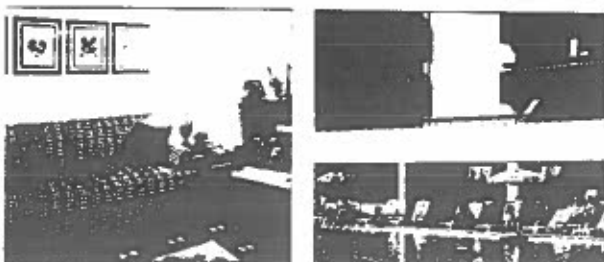
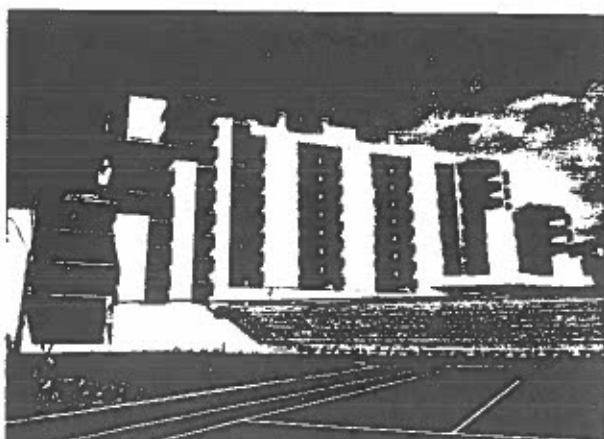


HOTEL S. MAMEDE (Residencial)

Av. Marginal
2765 ESTORIL
Telef.: (01) 467 10 74 - 467 20 04
Fax: (01) 467 14 18

CASCAIS ATRIUM

2.^a



2,5 Km



2,7 Km



34

80

Quartos • Dormitórios
Rooms • Chambres
Zimmer

Camas • Cam
Beds
Lits • Bette



HOTEL APARTAMENTO CASCAIS ATRIUM

Estrada do Guincho – Cruzamento com Estrada da Torre
Apartado 131 – 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 484 01 61
Fax: (01) 484 06 97

Outras Acomodações • Other Accommodation Autres Logements • Andere Unterkunft



ALDEAMENTOS TURÍSTICOS • COMPLEXOS TURÍSTICOS TOURIST VILLAGES • VILLAGES TOURISTIQUES FERIENDÖRFER

***** Quinta da Marinha Hotel & Village Resort

4,5 Km 4,5 Km 69 250

Quinta da Marinha - 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 486 98 81/ 9 486 99 01/ 3 • Fax: (01) 486 90 32

HOTÉIS • HOTELES • HOTELS • HÔTELS • HOTELS

**** Hotel Atlântico

200 m 0 m 175 350

Av. Marginal, 7 e 7A - Monte Estoril - 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 468 02 70/ 1 • Fax: (01) 468 36 19 • Telex: 18125

**** Hotel Atlantis Sintra Estoril

6 Km 6 Km 192 384

Estrada Nacional Nº9, ao Km 6 - Alcabideche - 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 469 07 20/ 9 • Fax: (01) 469 07 40 • Telex: 16891

**** Hotel Estoril Praia

50 m 50 m 91 170

Av. Marginal - 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 468 18 11 • Fax: (01) 468 18 15 • Telex: 16007

** Hotel S. Jullão (Residencial)

600 m 200 m 20 36

Praça do Junqueiro, 16 - Carcavelos - 2775 PAREDE
Telef.: (01) 457 21 02/ 3 • Fax: (01) 456 69 93

HOTÉIS APARTAMENTO • HOTELES APARTAMENTO APART • HOTELS • HÔTELS APPARTEMENTS APPARTMENT • HOTELS

**** Hotel Apartamento Atlântic Gardens

2,5 Km 2,7 Km 149 273

Guia - 2750 CASCAIS • Telef.: (01) 483 37 37 • Fax: (01) 483 52 26

**** Hotel Apartamento Village Cascais

800 m 800 m 198 396

R. Frei Nicolau de Oliveira - 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 483 70 44 • Fax: (01) 483 73 19 • Telex: 60712

** Hotel Apartamento Touring Estoril

800 m 1 Km 99 292

R. do Viveiro, 538 - 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 468 33 85 • Fax: (01) 468 44 70 • Telex: 16547

ESTALAGENS • ALBERGARIAS • HOSTALES INNS • AUBERGES et HOSTELLERIES GASTHÄUSER / HERBERGEN

***** Estalagem Sra. da Guia

3,5 Km 3,5 Km 43 86

Estrada do Guincho - 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 486 92 39/ 486 91 55 • Fax: (01) 486 92 27

**** Albergaria Valbom

0 m 200 m 40 77

Av. Valbom - 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 486 58 01/ 2/ 3/ 4 • Fax: (01) 486 58 05

**** Estalagem Belvedere

400 m 400 m 24 38

R. Dr. António Martins, 8 - 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 466 02 08 • Fax: (01) 467 14 33

**** Estalagem do Farol

800 m 800 m 15 24

Av. Rei Humberto II de Itália, Nº 7 - 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 483 01 73 • Fax: (01) 484 14 47

**** Estalagem Fundador

600 m 600 m 9 18

R. D. Afonso Henriques, 11 - 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 468 22 21/ 23 46 • Fax: (01) 468 87 79

**** Estalagem Lennox Country Club

300 m 300 m 34 64

R. Engº Álvaro Pedro de Sousa - 2765 ESTORIL
Telef.: (01) 468 04 24/ 51 • Fax: (01) 467 08 59 • Telex: 13190

**** Estalagem Senhora das Preces

1,5 Km 1,5 Km 15 26

R. Visconde da Gandarinha, 43 - 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 484 00 87/ 91 • Fax: (01) 483 19 42

APARTAMENTOS TURÍSTICOS • APARTAMENTOS TURÍSTICOS TOURIST APARTMENTS APPARTEMENTS TOURISTIQUES • FERIENAPPARTEMENTS

2º Apartamentos Nuno Filipe

1,1 Km 1,3 Km 19 76

R. Joaquim Nunes Ereira, 430 - 2750 CASCAIS
Telef.: (01) 486 46 95 • Fax: (01) 486 53 60

